

Документ подписан простой электронной подписью
Информация о владельце:
ФИО: Андрей Драгомирович Хлутков
Должность: директор
Дата подписания: 25.06.2023 17:29:14
Уникальный программный ключ:
880f7c07c583b07b775f6604a630281b13ca9fd2

**Федеральное государственное бюджетное образовательное
учреждение высшего образования
«РОССИЙСКАЯ АКАДЕМИЯ НАРОДНОГО ХОЗЯЙСТВА
И ГОСУДАРСТВЕННОЙ СЛУЖБЫ
ПРИ ПРЕЗИДЕНТЕ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ»**

Северо-Западный институт управления – филиал РАНХиГС

Кафедра иностранных языков

УТВЕРЖДЕНО

Директор СЗИУ РАНХиГС Хлутков А.Д.

ПРОГРАММА БАКАЛАВРИАТА

Теория и практика межкультурной коммуникации
(наименование образовательной программы)

**РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ,
реализуемой без применения электронного (онлайн) курса**

Б1.В.04 Стилистика
(код и наименование РПД)

45.03.02 Лингвистика
(код, наименование направления подготовки)

Очная
(форма обучения)

Год набора – 2022

Санкт-Петербург, 2022 г.

Автор–составитель:

Старший преподаватель кафедры иностранных языков СЗИУ РАНХиГС
Ю.Г. Биричевская.

Заведующий кафедрой
кандидат культурологии, доц. А.Е. Дельва

РПД «Б1.В.04 Стилистика» одобрена на заседании кафедры иностранных языков.
Протокол №3 от 25.12.2020

СОДЕРЖАНИЕ

1. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы
2. Объем и место дисциплины в структуре образовательной программы
3. Содержание и структура дисциплины
4. Материалы текущего контроля успеваемости обучающихся
5. Оценочные материалы промежуточной аттестации по дисциплине
6. Методические указания для освоения дисциплины
7. Учебная литература и ресурсы информационно-телекоммуникационной сети "Интернет", учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы обучающихся по дисциплине
 - 7.1. Основная литература
 - 7.2. Дополнительная литература
 - 7.3. Нормативные правовые документы и иная правовая информация
 - 7.4. Интернет-ресурсы
 - 7.5. Иные источники
8. Материально-техническая база, информационные технологии, программное обеспечение и информационные справочные системы

1. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения программы

1.1. Дисциплина «Стилистика» обеспечивает овладение следующими компетенциями:

Таблица 1

Код компетенции	Наименование компетенции	Код компонента компетенции	Наименование компонента компетенции
ПК – 11	Способность работать с основными информационно-поисковыми и экспертными системами, системами представления знаний, синтаксического и морфологического анализа, автоматического синтеза и распознавания речи, обработки лексикографической информации и автоматизированного перевода, автоматизированными системами идентификации и верификации личности.	ПК – 11.2	Способен использовать рациональные приемы поиска и применения программных продуктов автоматизированного перевода
ПК – 12	Способен использовать понятийный аппарат философии, теоретической и прикладной лингвистики, переводоведения, лингводидактики и теории межкультурной коммуникации для решения профессиональных задач.	ПК – 12.1	Способен использовать понятийный аппарат теоретических дисциплин для решения профессиональных задач

1.2. В результате освоения дисциплины у студентов должны быть сформированы:

Таблица 2

ОТФ/ТФ	Код компонента компетенции	Результаты обучения
Письменный перевод типовых официально-деловых документов	ПК – 11.2	Способен использовать рациональные приемы поиска и

Письменный перевод (в том числе с использованием специализированных инструментальных средств) Редакционно-технический контроль перевода		применения программных продуктов автоматизированного перевода
Письменный перевод типовых официально-деловых документов Письменный перевод (в том числе с использованием специализированных инструментальных средств) Редакционно-технический контроль перевода	ПК – 12.1	Способен использовать аппарат теоретических дисциплин для решения профессиональных задач

2. Объем и место дисциплины в структуре ОП ВО

Объем дисциплины. Общая трудоемкость дисциплины Б1.В.04 «Стилистика» составляет 2 зачётные единицы, 72 академических часа, 54 астрономических часов.

Дисциплина реализуется с применением дистанционных образовательных технологий (далее - ДОТ).

Таблица 3

Вид работы	Трудоемкость (в академ. часах / в астрономич. часах)
Общая трудоемкость	72/54
Контактная работа с преподавателем	32/24
Лекции	16/12
Практические занятия	16/12
Лабораторные занятия	-
Практическая подготовка	-
Самостоятельная работа	40/30
Контроль	-
Формы текущего контроля	Устный опрос, тестирование
Форма промежуточной аттестации	Зачет – 5 семестр

Место дисциплины в структуре ОП ВО. Дисциплина Б1.В.04«Стилистика» относится к вариативной части учебной программы направления 45.03.02 Лингвистика. Преподавание дисциплины Б1.В.04 «Стилистика» основано на дисциплинах – Б1.В.03«Лексикология», Б1.О.13«Основы теории первого иностранного языка», Б1.О.19«Корпусная лингвистика».

В свою очередь она создает предпосылки для освоения программы такой дисциплины, как Б1.В.07 «Практический курс перевода».

Дисциплина читается на 3 курсе в 5 семестре по очной форме обучения.

Формами промежуточного контроля в соответствии с учебным планом является зачет.

Доступ к системе дистанционных образовательных технологий осуществляется каждым обучающимся самостоятельно с любого устройства на портале: <https://lms.ranepa.ru/>. Пароль и логин к личному кабинету / профилю предоставляется студенту в деканате.

Все формы текущего контроля, проводимые в системе дистанционного обучения, оцениваются в системе дистанционного обучения. Доступ к видео и материалам лекций предоставляется в течение всего семестра. Доступ к каждому виду работ и количество

попыток на выполнение задания предоставляется на ограниченное время согласно регламенту дисциплины, опубликованному в СДО. Преподаватель оценивает выполненные обучающимся работы не позднее 10 рабочих дней после окончания срока выполнения.

3. Содержание и структура дисциплины

3.1. Структура дисциплины

Таблица 4

№ п/п	Наименование тем и/или разделов	Объем дисциплины (модуля), час.					СР	Форма текущего контроля успеваемости*, промежуточной аттестации**
		Всего	Контактная работа обучающихся с преподавателем по видам учебных занятий					
			Л/ДОТ	ЛР/ДОТ	ПЗ/ДОТ	КСР		
Тема 1	Стилистика как раздел лингвистики. Предмет, цели и задачи стилистики изучаемого языка	9	2		2		5	УО
Тема 2	Стилистическая классификация словарного состава языка.	9	2		2		5	УО
Тема 3.	Стилистическое использование нейтральной, литературно-книжной и разговорной лексики.	9	2		2		5	УО
Тема 4.	Фонетические и графические выразительные средства и стилистические приемы.	9	2		2		5	УО, Т
Тема 5.	Структурно-синтаксические выразительные средства и стилистические приемы.	9	2		2		5	УО, Т
Тема 6.	Функциональные стили. Стиль языка художественной	9	2		2		5	УО, Т

	литературы.							
Тема 7	Различные стили. Публицистический стиль. Газетный стиль. Стиль научной прозы. Стиль официальных документов.	9	2		2		5	УО, Т
Тема 8	Основы стилистического анализа. Основные принципы и процедура стилистического анализа.	9	2		2		5	УО, Т
Промежуточная аттестация								Зачет
Всего:		72/54	16/12		16/12		40/30	

Используемые сокращения:

Л – занятия лекционного типа (лекции и иные учебные занятия, предусматривающие преимущественную передачу учебной информации педагогическими работниками организации и (или) лицами, привлекаемыми организацией к реализации образовательных программ на иных условиях, обучающимся)¹;

ЛР – лабораторные работы (вид занятий семинарского типа)²;

ПЗ – практические занятия (виды занятий семинарского типа за исключением лабораторных работ)³;

КСР – индивидуальная работа обучающихся с педагогическими работниками организации и (или) лицами, привлекаемыми организацией к реализации образовательных программ на иных условиях (в том числе индивидуальные консультации)⁴;

¹ Абзац 2 пункта 31 Порядка организации и осуществления образовательной деятельности по образовательным программам высшего образования – программам бакалавриата, программам специалитета, программам магистратуры, утвержденного приказом Минобрнауки России от 05 апреля 2017 г. № 301 (ред. от 17.08.2020) (зарегистрирован Минюстом России 14 июля 2017г., регистрационный № 47415)

² См. абзац 2 пункта 31 Порядка организации и осуществления образовательной деятельности по образовательным программам высшего образования – программам бакалавриата, программам специалитета, программам магистратуры, утвержденного приказом Минобрнауки России от 05 апреля 2017 г. № 301 (ред. от 17.08.2020) (зарегистрирован Минюстом России 14 июля 2017г., регистрационный № 47415)

³ См. абзац 2 пункта 31 Порядка организации и осуществления образовательной деятельности по образовательным программам высшего образования – программам бакалавриата, программам специалитета, программам магистратуры, утвержденного приказом Минобрнауки России от 05 апреля 2017 г. № 301 (ред. от 17.08.2020) (зарегистрирован Минюстом России 14 июля 2017г., регистрационный № 47415)

⁴ Абзац 2 пункта 31 Порядка организации и осуществления образовательной деятельности по образовательным программам высшего образования – программам бакалавриата, программам специалитета, программам магистратуры, утвержденного приказом Минобрнауки России от 05 апреля 2017 г. № 301 (ред. от 17.08.2020) (зарегистрирован Минюстом России 14 июля 2017г., регистрационный № 47415)

ДОТ – занятия, проводимые с применением дистанционных образовательных технологий, в том числе с применением виртуальных аналогов профессиональной деятельности.

СР – самостоятельная работа, осуществляемая без участия педагогических работников организации и (или) лиц, привлекаемых организацией к реализации образовательных программ на иных условиях.

Примечания: УО- устный опрос; Т - тестирование

3.2. Содержание дисциплины

Таблица 5

Номер темы (раздела)	Содержание разделов (тем)
1	Стилистика как раздел лингвистики. Предмет, цели и задачи стилистики изучаемого языка. Лингвистическая стилистика и литературоведческая стилистика. Стилистика и прагматика
2	Стилистическая классификация словарного состава языка. Понятие нейтрального, общелитературного и общеразговорного словаря.
3	Стилистическое использование нейтральной, литературно-книжной и разговорной лексики. Литературно-книжная лексика: термины, поэтизмы, архаизмы и историзмы, варваризмы и иностранные слова, литературно-книжные неологизмы. Разговорная лексика (собственно разговорная лексика, сленг, жаргонизмы, профессионализмы, диалектные слова, вульгаризмы, неологизмы)
4	Фонетические и графические выразительные средства и стилистические приемы. Аллитерация, звукоподражания, рифма, ритм. Графон, пунктуация.
5	Структурно-синтаксические выразительные средства и стилистические приемы. Синтагматический и парадигматический синтаксис, сверхфразовое единство и абзац; стилистическая инверсия, обособление, параллельные конструкции, хиазм, повторы, перечисление, нарастание, антитезы, ретардация. Синтаксические связи и их стилистические возможности: асиндетон, полисиндетон, присоединение. Стилистические возможности разговорных конструкций: эллипсис, апосиопеза, вопросы в повествовании, несобственно-прямая речь. Стилистические приемы: риторический вопрос, литота
6	Функциональные стили. Стилль языка художественной литературы. Замкнутость и взаимопроникновение функциональных стилей. Язык поэзии, язык прозы, язык драмы, основные сведения по истории становления этих подстилей. Художественный текст.
7	Различные стили. Публицистический стилль. Общее понятие о публицистическом стилле, его связь со стиллем художественной прозы, стиллем газеты и стиллем научной прозы. Жанровые разновидности публицистического стилля: журнальные статьи, ораторская речь и ее виды, эссе. Основные языковые и прагматические характеристики, средства реализации информативной функции и функции воздействия в текстах публицистического стилля. Деспециализация. Специализация. Краткость. Оценочность и эмотивность. Образность. Тональность. Директивность. Газетный стилль и его жанровые разновидности. Краткие информационные сообщения, информационные статьи, проблемные статьи, объявления. Структура газетных текстов: заголовки, зачины, развернутое изложение. Передовые статьи как промежуточное звено между публицистическим и

	газетным стилями. Основные языковые и прагматические характеристики. Средства реализации информативной функции и функции воздействия в текстах газетного стиля. Стиль научной прозы. Язык научной статьи и монографии, язык учебников. Популярная научная проза. Понятие популяризации Стиль официальных документов. Язык деловых документов, язык юриспруденции, язык военных документов
8	Основы стилистического анализа. Основные принципы и процедура стилистического анализа. Эстетическая функция языка и система стилистических приемов на всех уровнях лингвистики. Соотношение между языком и мышлением. Индивидуальный язык автора.

4. Материалы текущего контроля успеваемости обучающихся

4.1. В ходе реализации дисциплины Б1.В.04 «Стилистика» используются следующие методы текущего контроля успеваемости обучающихся:

- при проведении занятий лекционного типа (с ДОТ): тестирование (ДОТ);
- при проведении занятий семинарского типа (аудиторно): опрос, дискуссия (устные ответы на вопросы преподавателя по теме занятия, групповое обсуждение вопросов), презентация и доклад; преподаватель, реализующий дисциплину, определяет самостоятельно планы семинарских занятий;
- при контроле результатов самостоятельной работы студентов (аудиторно): доклад/ презентация \ устный зачет по билетам / тест.

С применением ДОТ проводятся тестирования. Для успешного освоения курса учащемуся рекомендуется ознакомиться с литературой, размещенной в разделе 6, и материалами, выложенными в ДОТ.

Таблица 6

№	Тема и / или раздел	Методы текущего контроля успеваемости в аудитории
1	Стилистика как раздел лингвистики. Предмет, цели и задачи стилистики изучаемого языка.	Устный опрос
2	Стилистическая классификация словарного состава языка.	Устный опрос
3	Стилистическое использование нейтральной, литературно-книжной и разговорной лексики.	Устный опрос
4	Фонетические и графические выразительные средства и стилистические приемы.	Устный опрос, тестирование
5	Структурно-синтаксические выразительные средства и стилистические приемы.	Устный опрос, тестирование
6	Функциональные стили. Стиль языка художественной литературы.	Устный опрос, тестирование
7	Различные стили. Публицистический стиль. Газетный стиль. Стиль научной прозы. Стиль официальных документов.	Устный опрос, тестирование
8	Основы стилистического анализа. Основные принципы и процедура стилистического анализа.	Устный опрос, тестирование

4.2 Типовые материалы текущего контроля успеваемости обучающихся

Устный опрос по вопросам:

1. Понятие нейтрального, общелитературного и общеразговорного словаря.
2. Литературно-книжная лексика: термины, поэтизмы, архаизмы и историзмы, варваризмы и иностранные слова, литературно-книжные неологизмы.
3. Разговорная лексика (собственно разговорная лексика, сленг, жаргонизмы, профессионализмы, диалектные слова, вульгаризмы, неологизмы)
4. Стилистическое использование фразеологических единиц.
5. Аллитерация, звукоподражания, рифма, ритм. Графон, пунктуация.
6. Метафора, метонимия, зевгма, ирония, каламбур, сравнение, гипербола, эпитет, оксюморон, антонимия, перифраза, эвфемизм, аллюзия.
7. Синтагматический и парадигматический синтаксис.
8. Сверхфразовое единство и абзац.
9. Стилистическая инверсия.
10. Синтаксические связи и их стилистические возможности: асиндетон, полисиндетон, присоединение.
11. Стилистические возможности разговорных конструкций: эллипсис, апосиопеза, вопросы в повествовании, несобственно-прямая речь.
12. Замкнутость и взаимопроникновение функциональных стилей.
13. Жанровые разновидности публицистического стиля: журнальные статьи, ораторская речь и ее виды, эссе.
14. Структура газетных текстов: заголовки, зачины, развернутое изложение. Передовые статьи как промежуточное звено между публицистическим и газетным стилями. Основные языковые и прагматические характеристики.
15. Язык научной статьи и монографии, язык учебников.
16. Язык деловых документов, язык юриспруденции, язык военных документов.
17. Эстетическая функция языка и система стилистических приемов на всех уровнях лингвистики.
18. Разговорная лексика (сленг, жаргонизмы, профессионализмы, диалектные слова, вульгаризмы).
19. Парадигматическая и синтагматическая фонетика.

Анализ отрывка по плану:

1. Анализ основных событий.
2. Анализ структурно-синтаксических выразительных средств и стилистических приемов.
3. Анализ лексическо-грамматических приемов.

Текст-1

DOMBEY AND SON by Charles Dickens

(After the death of his wife, Mr Dombey, the head of a big company “Dombey and Son”, is looking for a woman to become a nurse for his son, the future heir of the business. The extract represents his dialogue with one of the candidates.)

“My good woman,” said Mr Dombey, turning round in his easy chair, as one piece, and not as a man with limbs and joints, “I understand you are poor, and wish to earn money by nursing the little boy, my son, who has been so prematurely deprived of what can never be replaced. I have no objection to your adding to the comforts of your family by that means. So far as I can tell, you seem to be a deserving object. But I must impose one or two conditions on you, before you enter my house in that capacity. While you are here, I must stipulate that you are always known as - say as Richards - an ordinary name, and convenient. Have you any objection to be known as Richards? You had better consult your husband.” “Well?” said Mr Dombey, after a pretty long pause. “What does your husband say to your being called Richards?” As the husband did nothing but chuckle and grin, and continually draw his right hand across his mouth, moistening the palm, Mrs Toodle, after nudging him twice or thrice in vain, dropped a curtsey and replied 'that perhaps if she was to be called out of her name, it would be considered in the wages.' “Oh, of course,” said Mr Dombey. “I desire to make it a question of wages, altogether. Now, Richards, if you nurse my bereaved child, I wish you to remember this always. You will receive a liberal stipend in return for the discharge of certain duties, in the performance of which, I wish you to see as little of your family as possible. When those duties cease to be required and rendered, and the stipend ceases to be paid, there is an end of all relations between us. Do you understand me?” Mrs Toodle seemed doubtful about it; and as to Toodle himself, he had evidently no doubt whatever, that he was all abroad. “You have children of your own,” said Mr Dombey. “It is not at all in this bargain that you need become attached to my child, or that my child need become attached to you. I don't expect or desire anything of the kind. Quite the reverse. When you go away from here, you will have concluded what is a mere matter of bargain and sale, hiring and letting: and will stay away. The child will cease to remember you; and you will cease, if you please, to remember the child.

Текст 2

THE PICKWICK PAPERS by Charles Dickens

That punctual servant of all work, the sun, had just risen, and begun to strike a light on the morning of the thirteenth of May, one thousand eight hundred and twenty-seven, when Mr. Samuel Pickwick burst like another sun from his slumbers, threw open his chamber window, and looked out upon the world beneath. Goswell Street was at his feet, Goswell Street was on his right hand – as far as the eye could reach, Goswell Street extended on his left; and the opposite side of Goswell Street was over the way. “Such,” thought Mr. Pickwick, “are the narrow views of those philosophers who, content with examining the things that lie before them, look not to the truths which are hidden beyond. As well might I be content to gaze on

Goswell Street forever, without one effort to penetrate to the hidden countries which on every side surround it.” And having given vent to this beautiful reflection, Mr. Pickwick proceeded to put himself into his clothes, and his clothes into his portmanteau. Great men are seldom over scrupulous in the arrangement of their attire; the operation of shaving, dressing, and coffee-imbibing was soon performed; and, in another hour, Mr. Pickwick, with his portmanteau in his hand, his telescope in his greatcoat pocket, and his note-book in his waistcoat, ready for the reception of any discoveries worthy of being noted down, had arrived at the coach-stand in St. Martin's-le-Grand. “Cab!” said Mr. Pickwick. “Here you are, sir,” shouted a strange specimen of the human race, in a sackcloth coat, and apron of the same, who, with a brass label and number round his neck, looked as if he were catalogued in some collection of rarities. This was the waterman. “Here you are, sir. Now, then, fust cab!” And the first cab having been fetched from the public-house, where he had been smoking his first pipe, Mr. Pickwick and his portmanteau were thrown into the vehicle.

Текст 3

THE CATCHER IN THE RYE

by J.D. Salinger

If you really want to hear about it, the first thing you'll probably want to know is where I was born, and what my lousy childhood was like, and how my parents were occupied and all before they had me, and all that David Copperfield kind of crap, but I don't feel like going into it, if you want to know the truth. In the first place, that stuff bores me, and in the second place, my parents would have about two hemorrhages apiece if I told anything pretty personal about them. They're quite touchy about anything like that, especially my father. They're nice and all--I'm not saying that--but they're also touchy as hell. Besides, I'm not going to tell you my whole goddam autobiography or anything. I'll just tell you about this madman stuff that happened to me around last Christmas just before I got pretty run-down and had to come out here and take it easy. I mean that's all I told D.B. about, and he's my brother and all. He's in Hollywood. That isn't too far from this crummy place, and he comes over and visits me practically every weekend. He's going to drive me home when I go home next month maybe. He just got a Jaguar. One of those little English jobs that can do around two hundred miles an hour. It cost him damn near four thousand bucks. He's got a lot of dough, now. He didn't use to. He used to be just a regular writer, when he was home. He wrote this terrific book of short stories, *The Secret Goldfish*, in case you never heard of him. The best one in it was "The Secret Goldfish." It was about this little kid that wouldn't let anybody look at his goldfish because he'd bought it with his own money. It killed me. Now he's out in Hollywood, D.B., being a prostitute. If there's one thing I hate, it's the movies. Don't even mention them to me.

Текст 4

A CLOCKWORK ORANGE

by Anthony Burgess

(The narrator of this novel is a teenager. He and his friends are hooligans. They spend time robbing and beating people, stealing and damaging cars, drinking and taking drugs. The extract represents an episode from their life.)

We yeckated back townwards, my brothers, but just outside, not far from what they called the Industrial Canal, we viddied the fuel needle had like collapsed, like our own ha ha ha needles had, and the auto was coughing kashl kashl kashl. Not to worry overmuch, though, because a rail station kept flashing blue—on off on off—just near. The point was whether to leave the auto to be sobiratted by the rozzes or, us feeling like in a hate and murder mood, to give it a fair tolchock into the starry waters for a nice heavy loud plesk before the death of the evening. This latter we decided on, so we got out and, the brakes off, all four tolchocked it to the edge of the filthy water that was like treacle mixed with human hole products, then one good horrorshow tolchock and in she went. We had to dash back for fear of the filth splashing on our platties, but splusshhhh and golph she went, down and lovely. “Farewell, old droog,” called Georgie, and Dim obliged with a clowny great guff – “Huh huh huh huh.” Then we made for the station to ride the one stop to Center, as the middle of the town was called. We paid our fares nice and polite and waited gentlemanly and quiet on the platform, old Dim fooling with the slot machines, his carmans being full of small malenky coin, and then the old espresso rapido came lumbering in and we climbed aboard, the train looking to be near empty. To pass the three-minute ride we fooled about with what they called the upholstery, doing some nice horrorshow tearing-out of the seats’ guts and old Dim chaining the okno till the glass cracked and sparkled in the winter air, but we were all feeling that bit shagged and fagged and fashed, it having been an evening of some small energy expenditure, my brothers, only Dim, like the clowny animal he was, full of the joys-of, but looking all dirtied over and too much von of sweat on him, which was one thing I had against old Dim.

5. Оценочные материалы промежуточной аттестации по дисциплине

5.1. Зачет проводится с применением следующих методов (средств):

Зачет проводится без использования дистанционных образовательных технологий, в устной форме по билетам.

5.2. Оценочные средства для промежуточной аттестации

Компонент компетенции	Промежуточный / ключевой индикатор оценивания	Критерий оценивания
------------------------------	--	----------------------------

ПК – 11.2	Способен использовать рациональные приемы поиска и применения программных продуктов автоматизированного перевода.	Способен на высоком уровне использовать рациональные приемы поиска и применения программных продуктов автоматизированного перевода. Способен на среднем уровне использовать рациональные приемы поиска и применения программных продуктов автоматизированного перевода. Способен на низком уровне использовать рациональные приемы поиска и применения программных продуктов автоматизированного перевода. Не способен рациональные приемы поиска и применения программных продуктов автоматизированного перевода.
ПК – 12.1	Способен использовать аппарат теоретических дисциплин для решения профессиональных задач.	Способен на высоком уровне использовать аппарат теоретических дисциплин для решения профессиональных задач. Способен на среднем уровне использовать аппарат теоретических дисциплин для решения профессиональных задач. Способен на низком уровне использовать аппарат теоретических дисциплин для решения профессиональных задач. Не способен аппарат теоретических дисциплин для решения профессиональных задач.

Для оценки сформированности компетенций, знаний и умений, соответствующих данным компетенциям, используются контрольные вопросы, а также задачи, при решении которых необходимо построить имитационные модели, спланировать и провести эксперименты с ними.

Итоговый контроль по дисциплине предусмотрен в виде зачета по окончании 5 семестра. Билет содержит два теоретических вопроса из различных разделов курса и практическое задание.

Типовые оценочные материалы промежуточной аттестации

Типовые вопросы, выносимые на зачет

1. Понятие нейтрального, общелитературного и общеразговорного словаря.
2. Литературно-книжная лексика: термины, поэтизмы, архаизмы и историзмы, варваризмы и иностранные слова, литературно-книжные неологизмы.
3. Разговорная лексика (собственно разговорная лексика, сленг, жаргонизмы, профессионализмы, диалектные слова, вульгаризмы, неологизмы)

4. Стилистическое использование фразеологических единиц.
5. Аллитерация, звукоподражания, рифма, ритм. Графон, пунктуация.
6. Метафора, метонимия, зевгма, ирония, каламбур, сравнение, гипербола, эпитет, оксюморон, антономасия, перифраза, эвфемизм, аллюзия.
7. Синтагматический и парадигматический синтаксис.
8. Сверхфразовое единство и абзац.
9. Стилистическая инверсия.
10. Синтаксические связи и их стилистические возможности: асиндетон, полисиндетон, присоединение.
11. Стилистические возможности разговорных конструкций: эллипсис, апосиопеза, вопросы в повествовании, несобственно-прямая речь.
12. Замкнутость и взаимопроникновение функциональных стилей.
13. Жанровые разновидности публицистического стиля: журнальные статьи, ораторская речь и ее виды, эссе.
14. Структура газетных текстов: заголовки, зачины, развернутое изложение. Передовые статьи как промежуточное звено между публицистическим и газетным стилями. Основные языковые и прагматические характеристики.
15. Язык научной статьи и монографии, язык учебников.
16. Язык деловых документов, язык юриспруденции, язык военных документов.
17. Эстетическая функция языка и система стилистических приемов на всех уровнях лингвистики.
18. Разговорная лексика (сленг, жаргонизмы, профессионализмы, диалектные слова, вульгаризмы).
19. Парадигматическая и синтагматическая фонетика.
20. Особенности шрифта, графон: капитализация, дефисное написание, скобки, курсив, удвоение.
21. Лексические выразительные средства и стилистические приемы. Компоненты лексического значения. Взаимодействие различных типов лексического значения.
22. Синтаксические выразительные средства и стилистические приемы. Парадигматический и синтагматический синтаксис. Синтаксические связи. Стилистические возможности разговорных конструкций.
23. Классификация стилей. Жанры и стили.
24. Стиль официальных документов и его жанровые разновидности.
25. Основы стилистического анализа.
26. Публицистический стиль, его связь со стилем художественной прозы, стилем газеты и стилем научной прозы. Разновидности публицистического стиля.
27. Газетный стиль и его жанровые разновидности

Шкала оценивания

Оценка результатов производится на основе балльно-рейтинговой системы (БРС).

Использование БРС осуществляется в соответствии с приказом от № 306 от 6.09.2019 «О применении балльно-рейтинговой системы оценки знаний студентов». БРС по дисциплине отражена в схеме расчетов рейтинговых баллов (далее – схема расчетов). Схема расчетов сформирована в соответствии с учебным планом направления, согласована с руководителем научно-образовательного направления, утверждена деканом факультета.

Схема расчетов доводится до сведения студентов на первом занятии по данной дисциплине и является составной частью рабочей программы дисциплины и содержит информацию по изучению дисциплины, указанную в Положении о балльно-рейтинговой системе оценки знаний обучающихся в РАНХиГС.

На основании п. 14 Положения о балльно-рейтинговой системе оценки знаний обучающихся в РАНХиГС в институте принята следующая шкала перевода оценки из многобалльной системы в пятибалльную:

Шкала перевода оценки из многобалльной в систему «зачтено»/ «не зачтено»:

от 0 по 50 баллов	«не зачтено»
от 51 по 100 баллов	«зачтено»

«Зачтено» (51-100) ставится за ответ, в котором системно, логично и последовательно изложен материал на все поставленные вопросы. Кроме того, студент должен показать способность делать самостоятельные выводы, комментировать излагаемый материал. При этом допускаются некоторые затруднения с ответами, например, затруднения с примерами из практики, затруднения с ответами на дополнительные вопросы.

«Не зачтено» (0-50) ставится в случае, когда студент не знает значительной части учебного материала, допускает существенные ошибки; знания носят бессистемный характер; на большинство дополнительных вопросов даны ошибочные ответы; ответ дается не по вопросу.

6. Методические материалы по освоению дисциплины

Рабочей программой дисциплины предусмотрены следующие виды аудиторных занятий: лекции, практические занятия. На лекциях рассматриваются наиболее сложный материал дисциплины. Лекция сопровождается презентациями, компьютерными текстами лекции, что позволяет студенту самостоятельно работать над повторением и закреплением лекционного материала. Для этого студенту должно быть предоставлено право самостоятельно работать в компьютерных классах в сети Интернет.

Практические занятия предназначены для самостоятельной работы студентов по решению конкретных задач изучения дисциплины. На каждом практическом занятии студенты выполняют устные компетентностно-ориентированные задания. Каждое практическое занятие сопровождается домашними заданиями, выдаваемыми студентам для решения внеаудиторное время.

Для активизации работы студентов во время контактной работы с преподавателем отдельные занятия проводятся в интерактивной форме. В основном интерактивная форма занятий обеспечивается при проведении занятий в компьютерном классе. Интерактивная форма обеспечивается наличием разработанных файлов с заданиями, наличием контрольных вопросов, возможностью доступа к системе дистанционного обучения, а также к тестеру.

Для обеспечения видео- и аудио связи на мероприятии студент должен иметь камеру и микрофон, подключенные к его персональному компьютеру, планшет или смартфон. Отсутствие у студента технических возможностей рассматривается как уважительная причина. При этом сроки проведения экзамена могут быть перенесены по заявлению студента на имя декана факультета на период после окончания режима повышенной готовности.

Для работы с печатными и электронными ресурсами СЗИУ имеется возможность доступа к электронным ресурсам. Организация работы студентов с электронной библиотекой указана на сайте института (странице сайта – «Научная библиотека»).

Методические рекомендации по самостоятельной работе

Положение об организации самостоятельной работы студентов федерального государственного бюджетного образовательного учреждения высшего образования «Российская академия народного хозяйства и государственной службы при Президенте Российской Федерации» (в ред. приказа РАНХиГС от 11.05.2016 г. № 01-2211). — URL: http://www.ranepa.ru/images/docs/prikazy-ranhigs/Pologenie_o_samostoyatelnoi_rabote.pdf.

Характеристика самостоятельных работ:

Самостоятельная работа по развитию академических языковых навыков предусматривает разнообразные виды работы, а также подготовку к промежуточному тестированию и к экзамену.

В ходе самостоятельной работы проверяются навыки:

- оперирования лингвистическими терминами и понятиями; использование их в изучении иностранных языков и в переводческой практике;
- умение выбирать и адекватно употреблять лексические единицы в зависимости от контекста/регистра;
- умение ориентироваться в основных понятиях, категориях и методах изучаемой науки, а также в дискуссионных вопросах данной области языкознания;
- умение анализировать морфологический состав слова и определять тип и способ словообразования;
- умение выделять и классифицировать значения слова, а также правильно определять значения слов по контексту;
- умение определять виды фразеологизмов;
- умение определять виды синонимов, антонимов, омонимов, архаизмов, неологизмов;
- умение грамотно работать со словарями различного типа;
- умение применять знания по лексикологии при анализе лингвистических явлений и самостоятельно делать выводы и обобщения из наблюдений над конкретным языковым материалом;

Текущий контроль осуществляется учетом посещения лекционных и семинарских занятий, выступлений студента с докладами на семинарах, участия в интерактивном опросе и дискуссии, успешном выполнении контрольных работ, предусмотренных рабочей программой.

7. Учебная литература и ресурсы информационно-телекоммуникационной сети Интернет

7.1. Основная литература

1. Арнольд, И.В. *Стилистика. Современный английский язык: учебник для вузов* / И.В. Арнольд. – 8-е изд. – М.: Флинта: Наука, 2006. – 384 с.
2. Гальперин, И.Р. *Стилистика английского языка: учебник (на английском языке)* / И.Р. Гальперин. – 5-е изд. – М.: Книжный дом «ЛИБРОКОМ», 2013. – 336 с.
3. Кухаренко, В.А. *Практикум по стилистике английского языка. Seminars in Stylistics: учебное пособие* / В.А. Кухаренко. – 6-е изд. – М.: Флинта: Наука, 2012. – 184 с.
4. Пацеля, Л.Б. *Стилистика английского языка: практикум для студентов факультета лингвистики* / Л.Б. Пацеля, О. В. Кудряшова. – Челябинск: Издательский центр ЮУрГУ, 2012. – 93 с.
5. Скребнев, Ю.М. *Основы стилистики английского языка: учебник для интов и фак. иностр. яз. (на английском языке)* / Ю.М. Скребнев. – 2-е изд., испр. – М.: ООО «Издательство Астрель», ООО «Издательство АСТ», 2003. – 221 с.

7.2. Дополнительная литература

1. Ивашкин, М.П., Практикум по стилистике английского языка / М. П. Ивашкин, В. В. Сдобников В.В., А. В. Селяев; Нижегород. гос. лингвист. ун-т им. Н. А. Добролюбова. – М.: Восток-Запад, 2005. – 101 с.

7.3. Нормативные правовые документы и иная правовая информация

Не используются

7.4. Интернет-ресурсы

СЗИУ располагает доступом через сайт научной библиотеки <http://nwapa.spb.ru/> к следующим подписным электронным ресурсам:

Русскоязычные ресурсы

- *Электронные учебники* электронно - библиотечной системы (ЭБС) «Айбукс»
- *Электронные учебники* электронно – библиотечной системы (ЭБС) «Лань»

Рекомендуется использовать следующий интернет-ресурсы

- <http://serg.fedosin.ru/ts.htm>
- <http://window.edu.ru/resource/188/64188/files/chernyshov.pdf>

7.4. Иные источники

Не используются.

8. Материально-техническая база, информационные технологии, программное обеспечение и информационные справочные системы

Часть практических занятий проводится в компьютерном классе. Учебная дисциплина включает использование программного обеспечения Microsoft Power Point для подготовки графических иллюстраций. Для формирования лексической базы используются электронные словари Multitran, Lingvo.

Методы обучения с использованием информационных технологий (компьютерное тестирование, демонстрация мультимедийных материалов).

Интернет-сервисы и электронные ресурсы (поисковые системы, электронная почта, профессиональные тематические чаты и форумы, системы аудио и видео конференций, онлайн энциклопедии, справочники, библиотеки, электронные учебные и учебно-методические материалы).

Система дистанционного обучения Moodle.